

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 14 (1876)
Heft: 31

Artikel: La premiîre vouarba dâo Tî fédérat
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-183843>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les Samedis.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Pour la Suisse : un an, 4 fr ; six mois, 2 fr. 50.

Pour l'étranger : le port en sus.

On peut s'abonner aux Bureaux des Postes; — au magasin Monnet, rue Pépinet, maison Vincent, à Lausanne; — ou en s'adressant par écrit à la Rédaction du *Conteur vaudois*. — Toute lettre et tout envoi doivent être affranchis.

Une demi-heure à ma fenêtre pendant le Tir fédéral.

A peine l'aurore ouvrait au soleil les portes de l'orient (*Télémaque, Livre?*) que déjà les rues de notre bonne ville de Lausanne offrent l'aspect le plus animé. Même les ruelles les plus tranquilles en temps ordinaire, donnent passage à la foule dont le brouaha ne permet pas au dormeur en retard de rester longtemps dans les bras de Morphée.

Il est six heures. Le bruit de la rue, la fraîcheur du matin, le spectacle d'une variété infinie de *binettes* passant devant ma demeure, m'engagent à me lever, et, en attendant l'heure de mon déjeuner, j'ouvre ma fenêtre, je m'y accoude, je regarde.

C'est le flot humain, allant, venant, débouchant de toutes les rues et se croisant dans tous les sens. Tout y est confondu : la soie, la cotonne, l'habit de drap, la veste de grisette, la mousseline, la *roullièr*; tout cela forme un pêle-mêle des plus originaux. Il y a trop pour saisir les détails. Essayons quand même de suivre un instant quelques types :

Je distingue d'abord un homme, la carabine à l'épaule et la boîte de munitions à la main. Il marche d'un pas joyeux et se dirige du côté du Tir. Il a l'air modeste et intelligent et quand il aura tiré ses passes et fait sa coupe, il rentrera heureux auprès des siens, sans faire trop d'embarras. C'est le tireur sérieux.

« Donnerwetter das ist sehr schoen ! » Oh ! oh ! on entend des Confédérés, semble-t-il ! En effet, arrêtés devant un arc-de-triomphe et le nez en l'air, je vois trois braves citoyens, habillés de drap roux, un *blosset de barbiche* au bout du menton. Ils sont venus des environs de la ville fédérale voir la fête et le pays des Welches.

Voici toute une famille : le papa avec le bissac, la maman avec le panier, les grands enfants avec les parapluies et les petits se tenant par la main et formant la chaîne de la jupe de la maman au pan d'habit du papa. Ils s'arrêtent à chaque pas. « Que ces guirlandes sont belles ! » et tandis que les aînés lisent les devises et discutent sur les écussons, les petites fillettes s'extasient en voyant les belles boutiques de Lausanne.

Quel est ce bel homme au détour de la rue, et qui s'avance d'un air imposant avec l'arme au côté ? Qu'il est beau et majestueux ! Il ne va pas, il passe.

Il ne regarde pas, il se fait voir. Il lance seulement quelques coups d'œil afin de s'assurer de l'effet qu'il produit et il a l'air de dire : Regardez-moi donc ! c'est le tireur de parade, mais au Stand, c'est le *ménage-carton*. Si, après 4 ou 500 coups, il obtient la prime des 50, il trouvera le prétexte d'aller faire une commission en St-Pierre ou en Etraz pour avoir l'occasion de traverser la ville avec sa coupe, son chapeau et son arme.

Quelle bande aperçoit-on là-bas ? Ah ! c'est une Jeunesse. Entendez-vous ces rires bruyants ? Un garçon, faisant le bel esprit, aura dit une grosse bêtise, et les autres de recasser à se tenir les côtes.

« Dieu me damne, est-ce donc bassinant ! » exclamation quelques jeunes gens à la tournure élégante. Ce sont des amis de Genève qui sont venus faire un tour en Suisse et qui probablement ont peu ou pas dormi du tout.

Ah ! voici un membre du Comité avec son brassard. Comme ça fait bien dans le paysage, un brassard ! Ce citoyen est sérieux comme il convient de l'être en pareille circonstance et il salue d'un air protecteur les connaissances qu'il rencontre.

Voici encore un groupe. Les personnes qui le composent ont l'air de chercher un N° de la rue ou une enseigne. Elles profitent de la fête pour faire une visite à certains parents au huitième degré et « qu'on n'a pas revu depuis que, par hasard, on s'était rencontré à la fête des secours mutuels en 66. On y déposera son parapluie et on nous invitera bien sûr à dîner. »

On aperçoit un bon petit vieillard, encore alerte. Il est venu voir. Il trouve la ville bien *arrangée*, mais ce qui l'intéresse, c'est son fils, sergent de carabiniers, qui a toujours un des premiers prix à l'*abbay*. Il est impatient d'aller le voir encrosser et de voir sortir le drapeau, pour pouvoir dire aux personnes qui se trouveront près de lui : *L'est mon valet !*

Voici encor.... Mais on frappe à ma porte : « M'sieu, le déjeûner est servi ! » — Bien, je vais ! Et je quitte ma fenêtre pour prendre une tasse de café et pour aller ensuite ajouter un nouveau type à la foule déjà si nombreuse.

La première vouarba dâo Tî fédérat.

La demeindze matin, contré lè quat'r'hâorès et

demi, cinq hâorès, y'éte quie ein trein dè mè re-veilli, quand ma fenna, que taguenassivè dza pè l'hotô, mè sâ : Qu'où-ton ? — Et qu'où-tou, que lâi dio ? — On derâi qu'on tîrè. — Prâosu que lâi a'na noce perquie, mâ quoi diablio pâo-te étré ? — Oh ! n'est pas'na noce, que mè sâ la Lizette ; on ne tîrè perein oreindrâi, et pi d'ailleu on sè mariè pas la demeindze. — T'as résoun, ma fenna, que lâi dio ;... mâ que su sou ! L'est lo Tî fédérat pè Lozena, et clliâo débordenâies qu'on oû, c'est lo canon dè la fête !

Adon mè su décidâ à châotâ frou po allâ gou-vêrnat mè su peinsâ : lè feins sont su lo cholâ ; on n'est pas tant acouâti ora et pi l'est demeindze, vu allâ vaire cllia pararda ; Jean-Louis, mon valet, lâi vâo étré et lè papâi diont que cein sarà destrâ bio.

Quand y'é z'u reduit on pou, mè su razâ, mè sû revoû et su parti po allâ su Monbénon, iô lè dzeins dè la fête dévessont sè mettrè ein reings. N'iavâi presque pas moïan dè sè recognâitrè pè cé Lozena, tant l'aviont met dè drapeaux, dè guidons et d'herbadzo. L'ont fê'na masse dè tsainés d'ougnons ein mossâ et l'ont cein ganguelhi d'n'a fenêtra à l'autra et pi l'ont fé tot pliein dè portès dè grandze pè lè tserrâirès avoué dâo dé, dâi boquiets, dâi drapeaux et dâi liberté-patrie dè ti lè cantons. Clliâo portès dè grandze, que l'appelon cein dâi z'artsès dè triomph, c'est po férè passâ lè z'allemands dézo lo joug, à cein qu'é oü, rappoo à la révejon. Ne sé pas bin adrâi cein que cein vâo derè. N'é pas z'u lo temps dè tot vouâiti ; y'avé couâite d'allâ vaire la pararda et mon Jean-Louis. Te possiblio quin mondo ! C'étâi pî qu'àna fâire. Mè su tenu sur la porta d'n'a remisa po lè vairè passâ et coumeint l'allâvon verâ pè lo bet dâo veladzo, y'é z'u lezi dè lè z'allâ revouâiti onco on iadzo pè la rua Hardimand.

Lâi avâi d'aboo on tambou et pi onna masse épouâireinta dè dzingârès qu'aviont met dâi roulières rodzès et dâi tsapés avoué on riban rodzo. Portâvon ti dâi dzinguës asse grossès que dâi assietès et qu'aviont dâi mandzo presque coumeint on hâta dè raté. Cein étâi ma fâi rudo galé. Après cein iavâi na musiqua, que l'étâi reinquè dâi petits bouébo, mâ que cornatâvon què dâi tonaires et pi derrâi leu lè z'einfants dè pè Lozena, ti vetus ein sordais. Après vegnâi on tambou majo avoué sa cana et son plioumet. L'étâi crâno, mâ tot parâi l'arâi étâ bin pe bio avoué lo grand bounet dâi z'autro iadzo. Marquâvè lo pas devant 'na beinda dè tambou, que ne tabornâvon pas quand l'ont passâ vers mè, po cein que iavâi derrâi leu Monsu Dierbe, tot solet, et la musiqua militéra que djuivè la veingtè-quattro, que crayo. M'a bin fé pliési dè revairè lo tsapé chinois. Après cein vegnâi duè compagni que martsivon bin cinquanta dè front, que y'é étâ bussâ dein la remisa quand l'ont passâ lo premi iadzo, po cein que lo tsemin n'étâi pas pro lardzo. Dè suite après clliâo mousquatéro, lâi avâi dâi drapeaux et pi lè Monsu dâo Comité ; mâ ein a-te ! ein a-te ! Y'é cru que cein ne volliâvè pas botsi. Dusson avâi destra à vôtâ quand lè faut nommâ. On arâi djura onna

compagni dè menistrès. L'étânt presque ti vetus ein fin drap nâi et ti clliâo qu'aviont lo moïan, aviont dâi grands bugnes. Lâi avâi permis leu dou gene-rats français avoué lo gansî. Ein après vegnont dâi chanteu. Ti lè bœilans dè Lavaux, dè Lutry, dâo Man et dè Lozena s'étânt bailli lo mot po veni férè la chetta ti dè beinda. Après leu, iavâi 'na granta musiqua, que l'est dè pè Vevâ et pi 'na ramenâie dè dzeins dè per lè. Drâi derrâi, on avâi laissi mettrè clliâo tsancro d'étudiants, ma fâi que sè dressivon bin. Lo premi qu'é vu avâi n'espèce dè cheintere blantse et verda, mâ la portâvè sur l'épaula. D'a premi y'é cru que l'étâi lo préfet, kâ l'ein avâi dinsè iena lè z'autro iadzo âi rihuvès, mâ l'étâi trào dzouveno et pi cognâisse prâo Monsu Cherix qu'é étâ à l'écoula avoué li. Après, iavâi 'na musiqua dè pè Pully, lè Pullierans et Jean Charles avoué leu. Derrâi, tracivè 'na musiqua dè djeino vallottets d'Y-verdon et ti clliâo dè contré Yverdon aviont à lão tsapé 'na folhie dè nounou. Y'avâi assebin clliâo dè Grandson, que ion avâi on tsapé asse lardzo qu'on parapliodze. Onna musiqua et lè dzeins dâo côté d'Orba vegnont ein après : l'aviont ti dè la débli-tire dè sapin à lão riban dè tsapé ; poui clliâo dè Vallorbès, dè Payerne et d'Oûron. Adon passâ 'na granta musiqua qu'avâi dâi z'épolettès pliatès. Diont que l'est dè pè Dzenèva ; s'accordon adrâi bin. Drâi après iavâi on colonet ein granta tegnâ, mâ sein la monture et poui lè teriâo dè Dzelhi et on moué dè dzeins dè Lozena, dâi z'imprimeu, dâi z'allemands et pi la musiqua dè Creci, qu'avâi assebin lo zon-na-na, tot coumeint lè z'autrè, et derrâi clliâo dè Creci, on vayâi la sociétâ dâi capo-rats, cllia dâi z'armès dè guerra, que l'aviont ti dâi canès et pi onco dâi z'autro : dâi Français, dâi taneu, onna musiqua dè pè Lozena et pi onna beinda épouâireinta dè lulus. Derrâi leu, c'étâi la musiqua dâo Man et lè teriâo dè lè d'amont, qu'ont du veni tandique poivon, vu qu'on a barrâ lo tsemin dâo Man pè rappoo âi cibès et on n'est pas fotu dè lâi allâ tandi la fêta ; assebin dévetront restâ pè Lozena tant què que tot sâi fini. Lo Comité avâi bin peinsâ dè lão z'einvouyî onna ciba, on dzingâré et duè baraquâs dès comédiens, vu que lâo z'étâi molési dè veni avau ; mâ l'ont mî âmâ veni po restâ tot dâo long. Après clliâo dâo Man iavâi onco dâi mineu, que djuon tot lè né dézo lo couvâi. Et pi après, clliâo dè la Ginastiqua, dâi z'écoulis dè l'académie, dâi dzeins de ti lè z'êtats, dâi z'Etaliens, dâi gratta-pâpâi po notâ lè coups pè l'ostand et po fini, duè compagni.

Ma fâi cein étâi rudo bîo, mâ cein que m'a fait lo pe pliési, c'étâi Jean-Louis. Credouble ! que l'avâi bouna façon avoué son Vettreli et son tsapé que l'avâi atseta espret. C'est bin da mâdzo que n'aussé pas étâ ào fin boo, on l'arâi bin mî vu.

Cein étâi destrâ long, et m'a z'illu resta onna demi-hâora po lè vâire passâ, après quiet s'u vito traçâi ein Beaulieu, ique iô on fâ lè con cou, et ne no sein trovâ lè 'na beinda dè la metsance. Clliâo dâo Comité sont montâ su on biô afférè ique le 'on met

lè prix. Yé cru que sè volliâvon mettrè su dâi petits tsévaux dè bou, kâ mè seimblâvè adé que cé afférè dévessâi s'einmodâ à verî, mâ n'a pas remouâ d'on cran. Tandique n'étâ ti quie à atteindrè, ye démandâvo à ion dè Sinsurpi se l'avâi toté terrâ sê truffès, quand ion dè pè Cully, qu'êtâi permî lo Comité, no z'a criâ : Câisi-vo et traide voutrè tsapés, tsancro dè molonéto ! N'ein perein de et y'ein a ion qu'a recitâ « Notre aide » et no z'a fé on predzo, mâ on tot bon. Ah, po césique l'est on rudo menistrè ! Coumeint dâo diablio tè débliottâvè cein. L'avâi bien oquîe dein lo cou que lo fasâi toussi onna vouâire, mâ tot parâi cein est destrâ bin z'allâ. S'on ein avâi dinsé io tsi no, Pequatavan ne senérâi pas po rein la demeindze. Doint que l'est lo menistrè dè la granta Cathédrala, et dâi étrè cé Monsu Pantaud qu'a fê la campagne dâi Prussiens dein lo canton dè Berna, ein 70, avoué noutron Jean-Louis, qu'êtâi caporat dein la quattro.

Quand l'a z'u botsî, des boeilans ont tsantâ on chaumo que fasâi rudo bio ourè, et que l'est Monsu Huzeli que lè z'accouillîvè avoué on bocon dè bou. L'est on tot fin po lão z'ein appreindrè dâi ballès, mâ l'avâi rudo tsaud, châvè à grantès gottès. Après stu chaumo, on barbu, qu'avâi on gilet blian, a bragâ on momeint ein tegneint on drapeau. Compto que l'a adrâi bin dévesâ, mâ n'é rein comprâi, dèvezâvè tûtche et boeilâvè trâo po que cein que desâi ne sâi pas dâo tot bon, et y'é assebin criâ bravo coumeint lè z'autro. Cé gaillâ est dè pè Singa, que l'est don bin on Suisse ; mâ y'ein a que vollion que sâi on Saxe, qu'ora c'est dâi Prussiens. Quand l'a z'u tot de, l'a bailli lo drapeau à ion dâi noutro, à Monsu Retsenet, on grand minçolet que l'a assébin fé on bio discou et que l'est ion dè clliâo que vont à la Diéta, à Berna. N'o z'a de que se faillâi allâ à la guerra, lè fennès no deriont d'allâ. Mè mouzo que cein n'est pas trâo veré, kâ nè sé pas se la minna, que ne vâo pas pi qu'aulo bâire quartetta âotré la veillâ, mè derâi dè parti se iavâi 'na campagne. Parait que totè lè fennès ne sont pas parâirès. Ma fai l'étâi dza bintout midzo et mè faillâi mè rein-tornâ po dinâ et po abrévâ la Bronna. Yé volliu bâire quartetta dézo lo couvai, kâ y'avé 'na sâi dè la metsance, mâ ne m'ont pas laissi eintra. Adon y'é trait ma veste, y'é allumâ mon tourdzon et y'é modâ, bin ézo d'avâi cein vu.

Le paysan et son bovairon.

Un paysan du Gros-de-Vaud avait engagé comme *bovairon* (petit domestique) un jeune garçon qui, paraît-il, était plus actif à table qu'au travail. Un jour, pendant la récolte des foins, ils étaient à déjeuner et quand le maître eut terminé son repas, le jeune homme n'avait à peu près fait que commencer le sien. Impatienté de sa lenteur, mais ne voulant pas lui faire directement une observation, le paysan quitte la table, s'en va prendre une fourche à la grange, revient sur ses pas et crie au pe-

tit domestique : *Se t'as fini dè dédjonnâ devant midzo, te vindré mè redjeindrè aô Plianbou.*

Un charlatan était prévenu d'exercice illégal du *saignare* et du *purgare*.

Le président l'interrogeait.

— Depuis combien de temps exercez-vous ?

— Depuis trois ans.

— Et combien, dans ce laps de temps, avez-vous perdu de malades ?

— Pas un.

— Accusé, cette réponse seule suffirait à démontrer que vous n'êtes pas médecin.

Au théâtre Cocherie, installé en Beaulieu pendant le Tir fédéral, une machine à vapeur faisait mouvoir les décors. Les représentations commençaient ordinairement par des exercices au trapèze, exécutés par un habile gymnaste.

— Il travaille bien, cet artiste, dit un spectateur.

— Ne voyez-vous pas, lui répond un brave *Palandzard*, que c'est la machine à vapeur qui est dehors *qui le fait aller* !

Un jeune homme d'assez bonne tournure se présente l'autre jour devant le syndic de P., sa commune d'origine, et lui demande un secours, prétextant qu'il n'a pas d'ouvrage, qu'il a faim et que depuis plusieurs jours il n'a pas de quoi se nourrir. Le syndic lui voyant un visage plein et vermeil, lui répondit que *sa bonne mine* le démentait. — « Ne vous y fiez pas, Monsieur le syndic, lui dit le jeune homme, ce visage n'est pas à moi ; je le dois à ma maîtresse de pension qui me fait crédit depuis longtemps. » Cette répartie ingénue lui valut un secours d'un franc.

Tir fédéral.

(*Détail rétrospectif.*)

Au banquet de mardi, pendant que l'honorables M. Delarageaz entonnait, aux applaudissements de l'auditoire, le « Canton de Vaud si beau, » quelques avocats de joyeuse humeur ajoutaient à la chanson du doyen Curtat le couplet suivant que nous avons retrouvé crayonné sur le papier d'une table et qui est certainement destiné à passer à la postérité.

Et quand vient le temps des vendanges
Le conseiller de Préverenges
Entouré de ses bons amis de Denges
Boit le vin du canton de Vaud
Nouveau.

LE SENTIER DÉTOURNÉ

v

— Laisse-là faire, répondait-il, il faut bien lui pardonner, les vieilles filles ont un fond de méchanceté qui a besoin d'un placement. »